

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 91/155/EWG

Druckdatum: 11.04.2005

überarbeitet am: 14.03.2005

### \* 1 Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

**- Angaben zum Produkt**

**- Handelsname:** Vorreiniger SC 11880

**- Artikelnummer:** 0000010005560

**- Verwendung des Stoffes / der Zubereitung** Fahrzeug-Außenreiniger

**- Hersteller/Lieferant:**

Stockmeier Chemie GmbH & Co.KG

Eckendorfer Str. 10

33609 Bielefeld

Tel.: 0521/3037-0

**- Auskunftgebender Bereich:** Abteilung Umweltschutz, Tel.: 0521/3037-182 oder 3037-145

**- Notfallauskunft:**

Beratungsstelle bei Vergiftungen, Mainz

Tel. 0 61 31 / 19 240

### 2 Zusammensetzung/Angaben zu den Bestandteilen

**- Chemische Charakterisierung:**

**- Beschreibung:** Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen (Lösung in Wasser).

**- Gefährliche Inhaltsstoffe:**

CAS: 5064-31-3 EINECS: 225-768-6	Nitrioltriacetat, Natriumsalz (NTA)	Xn; R 22-36	5-15%
Polymer	Alkylpolyethylenglykolether	Xn; R 22-41	1-5%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	Xi; R 36	2,5-10%

**- zusätzl. Hinweise:** Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

**- Zusammensetzung/Information über die Bestandteile:**

Inhaltsstoffangabe nach EG Empfehlung (89/542/EWG):

5 - 15 % NTA,

< 5 % nichtionische Tenside,

weitere Inhaltsstoffe: Lösungsvermittler, wassermischbare Lösemittel, anionische Tenside, Duft-, Farb- und Hilfsstoffe

### 3 Mögliche Gefahren

**- Gefahrenbezeichnung:**

Xi Reizend

**- Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**

Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.

R 36 Reizt die Augen.

**- Klassifizierungssystem:**

Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

### 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

**- Allgemeine Hinweise:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

**- nach Einatmen:** Frischluftzufuhr, bei Beschwerden Arzt aufsuchen.

**- nach Hautkontakt:** Sofort mit Wasser abwaschen.

**- nach Augenkontakt:** Augen bei geöffnetem Lidspalt 15 Minuten mit fließendem Wasser spülen.

**- nach Verschlucken:**

Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken.

(Fortsetzung auf Seite 2)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 91/155/EWG

Druckdatum: 11.04.2005

überarbeitet am: 14.03.2005

Handelsname: Vorreiniger SC 11880

(Fortsetzung von Seite 1)

Kein Erbrechen herbeiführen, sofort Arzthilfe zuziehen.

### 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

**- Geeignete Löschmittel:**

Feuerlöschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.

CO<sub>2</sub>, Löschpulver oder Wassersprühstrahl. Größeren Brand mit Wassersprühstrahl oder alkoholbeständigem Schaum bekämpfen.

**- Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:**

Beim Erhitzen oder im Brandfalle Bildung giftiger Gase möglich.

Bei einem Brand kann freigesetzt werden:

Kohlenmonoxid (CO)

Stickoxide (NO<sub>x</sub>)

**- Besondere Schutzausrüstung:** Siehe unter Punkt 8.

**- Weitere Angaben** Gefährdete Behälter in der Umgebung mit Wassersprühstrahl kühlen.

### 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

**- Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:** Schutzausrüstung anlegen und ungeschützte Personen fernhalten.

**- Umweltschutzmaßnahmen:**

Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen.

Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.

Mit viel Wasser verdünnen.

Bei Freisetzung größerer Mengen zuständige Behörden informieren.

**- Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**

Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.

Kontaminiertes Material als Abfall nach Punkt 13 entsorgen.

Reste mit Wasser abspülen.

### \* 7 Handhabung und Lagerung

**- Handhabung:**

**- Hinweise zum sicheren Umgang:**

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.

Augen- und Hautkontakt vermeiden.

Aerosolbildung vermeiden.

**- Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

**- Lagerung:** In gut verschlossenen Gebinden kühl und trocken lagern.

**- Anforderung an Lagerräume und Behälter:**

Im Liefergebinde oder in PE - Behältern aufbewahren.

Gesetze und Vorschriften zur Lagerung und Verwendung wassergefährdender Stoffe beachten.

**- Zusammenlagerungshinweise:** nicht erforderlich

**- Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** keine

**- Lagerklasse:** 12 (VCI - Konzept, 1998)

**- Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -

### \* 8 Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung

**- Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.

**- Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

112-34-5 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol (2,5-10%)

MAK 100 mg/m<sup>3</sup>

Y; DFG

**- Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.

(Fortsetzung auf Seite 3)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 91/155/EWG

Druckdatum: 11.04.2005

überarbeitet am: 14.03.2005

Handelsname: Vorreiniger SC 11880

(Fortsetzung von Seite 2)

- **Persönliche Schutzausrüstung:**
- **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**  
Die üblichen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien sind zu beachten.  
Dämpfe und Sprühnebel nicht einatmen.  
Längeren und intensiven Hautkontakt vermeiden.  
Berührung mit den Augen vermeiden.
- **Atemschutz:** Nicht erforderlich.
- **Handschutz:** Schutzhandschuhe oder Hautschutzcreme.
- **Handschuhmaterial**  
Butylkautschuk  
Nitrilkautschuk  
Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich.
- **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials**  
Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.
- **Augenschutz:** Dichtschließende Schutzbrille.
- **Körperschutz:** Arbeitsschutzkleidung.

### 9 Physikalische und chemische Eigenschaften

<b>- Allgemeine Angaben</b>	
<b>Form:</b>	flüssig
<b>Farbe:</b>	braun
<b>Geruch:</b>	arttypisch
<b>- Zustandsänderung</b>	
<b>Schmelzpunkt/Schmelzbereich:</b>	Nicht bestimmt
<b>Siedepunkt/Siedebereich:</b>	> 100°C
<b>- Flammpunkt:</b>	Nicht anwendbar; Produkt ist nicht brennbar oder explosionsgefährlich.
<b>- Selbstentzündlichkeit:</b>	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
<b>- Explosionsgefahr:</b>	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich.
<b>- Dampfdruck bei 20°C:</b>	23 hPa
<b>- Dichte bei 20°C:</b>	1,07 g/cm <sup>3</sup>
<b>- Löslichkeit in / Mischbarkeit mit Wasser:</b>	vollständig mischbar
<b>- pH-Wert (50 g/l) bei 20°C:</b>	11,6

### 10 Stabilität und Reaktivität

- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:** Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.
- **Zu vermeidende Stoffe:** starke Säuren
- **Gefährliche Reaktionen** Keine gefährlichen Reaktionen bekannt.
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:** Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

### 11 Angaben zur Toxikologie

- **Akute Toxizität:**
- **Primäre Reizwirkung:**
- **an der Haut:** Keine Reizwirkung
- **am Auge:** Reizwirkung
- **Sensibilisierung:** Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.

(Fortsetzung auf Seite 4)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 91/155/EWG

Druckdatum: 11.04.2005

überarbeitet am: 14.03.2005

Handelsname: Vorreiniger SC 11880

(Fortsetzung von Seite 3)

**- Zusätzliche toxikologische Hinweise:**

Das Produkt entfernt auch in verdünnter Lösung den natürlichen Fettschutz der Haut. Lang anhaltender oder wiederholter Kontakt kann zu Hautirritationen und Entzündungen führen.

Das Produkt weist aufgrund des Berechnungsverfahrens der Allgemeinen Einstufungsrichtlinie der EG für Zubereitungen in der letztgültigen Fassung folgende Gefahren auf:  
reizend

### \*12 Angaben zur Ökologie

**- Angaben zur Elimination (Persistenz und Abbaubarkeit):**

Die Tenside sind entsprechend den Anforderungen der Tensidverordnung durchschnittlich zu mindestens 90% biologisch abbaubar.

**- Allgemeine Hinweise:**

Das Produkt enthält keinerlei organisch gebundene Halogenverbindungen (gemäß Anhang 49 Abwasserverordnung).

Das Produkt enthält keine organischen Komplexbildner, die einen DOC - Eliminierungsgrad nach 28 Tagen von mindestens 80 % nicht erreichen (gemäß Anhang 49 Abwasserverordnung).

Wassergefährdungsklasse 2 (Selbsteinstufung): wassergefährdend (gemäß VwVwS vom 17.05.1999)

Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.

### 13 Hinweise zur Entsorgung

**- Produkt:**

**- Empfehlung:**

Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

Wegen Recycling Hersteller ansprechen.

Die voranstehenden Empfehlungen gelten für das ungebrauchte Produkt (z. B. Restmengen).

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch gelangt das Produkt in das Abwasser.

**- Abfallschlüsselnummer:**

Die Abfallschlüsselnummern sind seit dem 1.1.1999 nicht nur Produkt- sondern im wesentlichen Anwendungsbezogen. Die für die Anwendung gültige Abfallschlüsselnummer kann dem Europäischen Abfallkatalog entnommen werden.

**- Ungereinigte Verpackungen:**

**- Empfehlung:**

*L e i h v e r p a c k u n g:* Nach optimaler Entleerung sofort dicht verschlossen und ohne Reinigung dem Lieferanten zurückgeben. Es ist Sorge zu tragen, daß keine Fremdstoffe in die Verpackung gelangen!

Sonstige Behälter: vollständig entleeren und gereinigt einer Rekonditionierung oder Wiederaufbereitung zuführen.

**- Empfohlenes Reinigungsmittel:** Wasser, gegebenenfalls mit Zusatz von Reinigungsmitteln.

### 14 Transportvorschriften

**- Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**

- ADR/RID-GGVS/E Klasse: -

**- Seeschiffstransport IMDG/GGVSee:**

- IMDG/GGVSee-Klasse: -

**- Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:**

- ICAO/IATA-Klasse: -

**- Transport/weitere Angaben:** Kein Gefahrgut nach obigen Verordnungen

### \*15 Vorschriften

**- Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:**

Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.

(Fortsetzung auf Seite 5)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 91/155/EWG

Druckdatum: 11.04.2005

überarbeitet am: 14.03.2005

---

**Handelsname: Vorreiniger SC 11880**


---

(Fortsetzung von Seite 4)

**- Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**

Xi Reizend

**- R-Sätze:**

36 Reizt die Augen.

**- S-Sätze:**

26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

39 Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.

**- Nationale Vorschriften:**
**- Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV): -**
**- Technische Anleitung Luft:**

Klasse	Anteil in %
NK	2,5-10

**- Wassergefährdungsklasse: WGK 2 (Selbsteinstufung gemäß VwVwS vom 17.05.1999): wassergefährdend**


---

### 16 Sonstige Angaben:

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

**- Relevante R-Sätze**

Vollständiger Wortlaut der in Abschnitt 2 mit Kürzel angegebenen Gefahrenhinweise (R-Sätze). Diese R-Sätze beziehen sich nur auf die Inhaltsstoffe. Die Kennzeichnung des Produkts ist in Abschnitt 15 angeführt.

22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.

36 Reizt die Augen.

41 Gefahr ernster Augenschäden.

**- Datenblatt ausstellender Bereich: Siehe auskunftgebender Bereich**
**- Ansprechpartner:**

Herr Dr. U. Damrau

Herr Dr. R. Dammann

Herr P. Mazur

**- \* Daten gegenüber der Vorversion geändert**


---